

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Sąd Najwyższy (Polen) den 30 oktober 2017 –  
Powszechny Zakład Ubezpieczeń na Życie S.A. (Warszawa) mot Prezesowi Urzędu Ochrony  
Konkurencji i Konsumentów**

**(Mål C-617/17)**

**(2018/C 104/14)**

*Rättegångsspråk: polska*

**Hänskjutande domstol**

Sąd Najwyższy

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

*Klagande:* Powszechny Zakład Ubezpieczeń na Życie S.A. (Warszawa)

*Motpart:* Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów

*Ytterligare parter i målet:* Edwarda Detki, Mirosława Krzyszczaka, Zakładu Projektowania i Programowania Systemów Sterowania Atempol sp. z o.o. (Piekary Śląskie), Tomasza Woźniaka, Spółdzielni Kółek Rolniczych (Bieliny), Lecha Marchlewskiego, Ommer Polska sp. z o.o. (Krapkowie), Zakładu Przetwórstwa Drobiu Marica spółka jawna J.M.E.K. Wróbel sp. jawna (Bielsko-Biała), Glimat Marcinek i S-ka sp. jawna (Gliwice), HTS Polska sp. z o.o., Jastrzębskich Zakładów Remontowych Dźwigi sp. z o.o. w Jastrzębiu Zdroju, Petrofer – Polska sp. z o.o. (Nowiny), Paco Cases Andrzej Paczkowski, Piotr Paczkowski sp. jawna w (Puszczykowie), Bożeny Kubalańcy, Zbigniewa Arczykowskiego, Przedsiębiorstwa Produkcji Handlu i Usług Unipasz sp. z o.o. (Radzikowice), Pietrzak B.B. Beata Pietrzak Bogdan Pietrzak sp. jawna (Katowice), samt Eweliny Baranowskiej, Przemysława Nikiela, Marcina Nikiela, Janusza Walochoy och Marka Grzegolca

**Tolkningsfrågor**

- 1) Ska artikel 50 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna tolkas så, att tillämpningen av principen om *ne bis in idem* inte endast förutsätter att lagöverträdaren och de faktiska omständigheterna är identiska, utan även att det skyddade rättsliga intresset är identiskt?
- 2) Ska artikel 3 i rådets förordning (EG) nr 1/2003 av den 16 december 2002 om tillämpning av konkurrensreglerna i artiklarna 81 och 82 i fördraget <sup>(1)</sup>, jämförd med artikel 50 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, tolkas så, att unionsrättsliga och nationella konkurrensregler som tillämpas parallellt av konkurrensmyndigheterna i en medlemsstat skyddar samma rättsliga intresse?

<sup>(1)</sup> EGT L 1, 4.1.2003, s. 1.

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Sąd Najwyższy (Polen) den 8 november – Prezes  
Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów mot Orange Polska S.A. w Warszawie**

**(Mål C-628/17)**

**(2018/C 104/15)**

*Rättegångsspråk: polska*

**Hänskjutande domstol**

Sąd Najwyższy

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

*Kärande:* Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów

*Svarande:* Orange Polska S.A. w Warszawie

### Tolkningsfråga

Ska artikel 8 jämförd med artikel 9 och artikel 2 j i Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/29/EG av den 11 maj 2005 om otillbörliga affärsmetoder som tillämpas av näringsidkare gentemot konsumenter på den inre marknaden och om ändring av rådets direktiv 84/450/EEG och Europaparlamentets och rådets direktiv 97/7/EG, 98/27/EG och 2002/65/EG samt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2006/2004<sup>(1)</sup> tolkas så, att en näringsidkares användning av en modell för ingående av distansavtal om tillhandahållande av telekommunikationstjänster, där konsumenten är tvungen att fatta det slutgiltiga affärsbeslutet i närvaro av det bud som lämnar över avtalsmallen, kan anses utgöra en aggressiv affärsmetod genom otillbörlig påverkan:

- a) i samtliga fall när konsumenten vid budets besök inte obehindrat kan ta del av avtalsmallens innehåll,
- b) i enbart det fallet då konsumenten inte i förväg och på ett individualiserat sätt (till exempel till sin e-postadress, hemadress) har erhållit samtliga avtalsmallar, även om denne hade möjlighet att själv ta del av innehållet på näringsidkarens webbplats före budets besök,
- c) i enbart det fall då det föreligger ytterligare uppgifter som tyder på att näringsidkaren eller någon på dennes uppdrag har vidtagit otillbörliga handlingar i syfte att begränsa konsumentens valfrihet med avseende på det affärsbeslut som ska fattas?

---

<sup>(1)</sup> EUT L 149, 2005, s. 22

---

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Sąd Rejonowy w Siemianowicach Śląskich (Polen) den 9 november 2017 – Powszechna Kasa Oszczędności (PKO) Bank Polski S.A. w Warszawie mot Jacek Michalski**

**(Mål C-632/17)**

(2018/C 104/16)

Rättegångsspråk: polska

### Hänskjutande domstol

Sąd Rejonowy w Siemianowicach Śląskich

### Parter i det nationella målet

Klagande: Powszechna Kasa Oszczędności (PKO) Bank Polski S.A. w Warszawie

Motpart: Jacek Michalski

### Tolkningsfråga

Ska bestämmelserna i rådets direktiv 93/13/EEG av den 5 april 1993 om oskäliga villkor i konsumentavtal<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 6.1 och artikel 7.1, samt bestämmelserna i Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/48/EG av den 23 april 2008 om konsumentkreditavtal och om upphävande av rådets direktiv 87/102/EEG<sup>(2)</sup>, särskilt artiklarna 10 och 22.1, tolkas på så sätt att de utgör hinder för en bank (kreditgivare) att göra gällande en fordran mot en konsument (kredittagare) på grundval av ett kontoutdrag som undertecknats av en person med behörighet att avge förklaringar avseende bankens ekonomiska rättigheter och skyldigheter och som försetts med en bankstämpel, samt ett kvitto på delgivning av ett skriftligt betalningsföreläggande till gäldenären, inom ramen för förfarandet för betalningsföreläggande enligt artikel 485.3 och följande punkter i civilprocesslagen (Kodeks postępowania cywilnego)?

---

<sup>(1)</sup> EGT L 95, 1993, s. 29.

<sup>(2)</sup> EUT L 133, 2008, s. 66.